### GLENBROOK SOUTH HIGH SCHOOL

Office of the Principal

To:

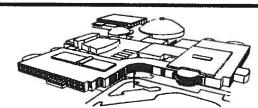
Dr. Mike Riggle

From: Brian Wegley

Re:

Spanish Exchange Memo

Date: December 8, 2009



Northfield Township High School District 225

**4000 WEST LAKE AVENUE GLENVIEW, IL 60026** Web:gbs.glenbrook.k12.il.us Telephone: 847,729,2000

Fax: 847.486.4462

Attached is the formal request from Mr. Matt Johlie and Mr. Mark Bauman for their fourth exchange. I am excited about the opportunity this trip will provide for our students to apply their language skills and to be immersed in Spanish culture. I applaud Mr. Johlie and Mr. Bauman for continuing this positive tradition.

As we discussed, this is an Educational Tour covered under Board Policy 7050, which I will include with this proposal for the board's information. This Educational Tour is conducted by the district, but not financed by the district and requires approval from the principal, superintendent and board. The parameters put in place by Mr. Matt Johlie and Mr. Mark Bauman are similar to successful trips they have taken in the past and I have every confidence this trip will follow suite.

I support this request and believe these types of experiences greatly enhance our World Language program.

To: Brian Wegley

From: Matt Johlie, Mark Bauman Re: Spanish Exchange Program

Date: October 29, 2009

Exchange Proposal: The proposed exchange will be the fourth between Glenbrook South and Instituto de enseñanza secundaria Gabriel Miró and Instituto de enseñanza secundaria Thader. Increased interest in the exchange has allowed us to include a third Spanish high school, Instituto de ensenanza secundaria Alfonso X. The students from Spain will be visiting GBS during Homecoming week of 2010. The families of GBS students participating in the exchange will provide lodging and meals. Glenbrook students will visit Spain during spring break 2011. We are requesting board approval for this exchange.

The hosting portion of the exchange impacts Glenbrook South in the following ways:

### Glenview, 2010

- The Spanish students will arrive during October and spend approximately 12 days with their host families.
- GBS students and teachers (Mr. Johlie and Mr. Bauman) will accompany the Spanish students on a joint field trip during one school day.
- GBS pays for transportation to pick up and drop off Spanish students at the airport as well as for field trips during the stay.
- The Dean's Office provides student ID cards for all of the Spanish visitors and bus passes for those who need them.
- The Spanish visitors will accompany their American hosts to classes for one school day and spend another day attending Spanish classes as guest speakers.
- Mr. Johlie and Mr. Bauman will arrange field trips and transportation for the Spanish students during their stay.

### Spain, 2011

- For the trip to Spain in the spring of 2010, we are requesting board approval for release from school the two days following spring break.
- We anticipate that GBS students will pay approximately \$1,500.00 for the trip to Spain, with a final price depending on airfare, the exchange rate and other variables.

Rationale: At Glenbrook South, many students study Spanish language and cultures, but rarely get the opportunity to visit a Spanish-speaking country. Many aspects of culture as well linguistic situations are difficult, if not impossible to replicate in the classroom. An on-going student exchange strengthens the overall Spanish program by allowing GBS students the opportunity to experience Spanish culture firsthand. These students, in-turn, are able to share their experiences with other students in Spanish class as well as with classmates in other courses. The entire school benefits from the opportunity to discuss and share ideas with the Spanish students and their teachers when they visit Glenbrook South.

History: Matt Johlie spent the 2000-01 school year participating in a board approved teacher exchange program teaching English at the *Instituto de enseñanza secundaria*, Gabriel Miró in Orihuela, Spain. As a part of that same exchange, Ana Muñoz was a visiting teacher of Spanish here at Glenbrook South. The student exchange program is a progression of the relationship first established during the original teacher exchange. A group of 12 students from Gabriel Miró visited GBS during October 2003 and their GBS counterparts visited Spain during spring break 2004 with Mark Bauman and Matt Johlie serving as chaperones. The exchange was repeated during the 2005-2006 school year and again in 2008-2009 with great success. All parties involved look at this opportunity as a valuable teaching tool that will have long lasting benefits for the individual students participating and for the entire World Language Department as well.

Board Approval: We are seeking board approval for a variety of reasons. This is an educational tour conducted, but not financed by the district. There is no third party involved in organizing the exchange. This exchange has direct relevancy to the Spanish curriculum at Glenbrook South. In order to be eligible to participate in the exchange, students must be enrolled in fourth year Spanish or higher during the 2010-2011 school year. Board approval would also be required for two days release from school.

Presentation to board: We are requesting your assistance in bringing this proposal before the school board.

cc: Danita Fitch
Cameron Muir

# PROCEDURES FOR IMPLEMENTING BOARD POLICY: EDUCATIONAL TRAVEL EXPERIENCES 7050

Page 1 of 3 pages

# GLENBROOK HIGH SCHOOLS Travel Requests Requiring Board of Education Approval

I.	School	GBN	GBS	/	GBE	CP	ОС	District
II.	Initiator	·	JOHL					
	Position	TEXCHE				Data of Co.	Phone	
III.	Dates and T	Times of Leav				Date of Su	omission	11-04-09
					<b>n</b>	7		
	Denarture D	er of School I	3PM	a per 1	Person			PM
IV.	Name of Inc	dividuals Par	ARCH 65	2011	R	eturn Date/Tir	ne April	5,2011
	Teachers and Staff	dividuals Par MATT JO	HUE, M	ARK	U <b>r:</b> (Attacl	list if necessary.	narie ca	usaus
	Students	YET B	E DET	ESC -	NED - I	THE PROPERTY	MU BE	DONE THRWGH
V.	Description, D	estination, and	Reason for	Trio	DIAF	e rujue	IN DEC	-JAN 09-10-
		SPANISH I		-	LIP - 57	ninerius 4	- SA	1.44.
	FKU 201	D AND T	PAVEL	To .	SPAMI	TO be He	CDN D	WIANCO IN
	ZI MAINI S	<u></u>	VO LOIL	. 57.4	- A/D . "384"	VIS 175	his cul	TUMP TRIPS
VI.	Cost of Trip	ARE A PAR	T OF THE	exch	HNGE.	·		(Indi)
	Was this trip in	cluded in your	r	Dept.	F	ildg.	District	Budget?
			Total A			Per Person		
	Registra	tion				Y CT I CIBUIL		Account #
	Lodging							
	Meals (A	Advance)						
	Judging					N/A		
	Substitut	e Teacher				N/A		
	Transpor	tation			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
		Air \						
		Bus/Car	#1500					
	District 7	-	\$ 1500			N/A		N/A
	Cost to S	tudent -	1500					N/A
VII.	Appreyal Daw	testele	h_	De	u_ /	K Wast		
	11/-	Supervisor 9		12	Principal	9	Super	intendant
Reminde	er: No numbers	Date	. = .	•	Date		I	Pate
	er: No purchases	r expenses prior	r to Board of	Educati	ion approva	ıl.		

# Septe, nber 2010

October 2010

SMTWTFS September 2010

August 2010

Septeri	Septe.nber 2010			August 2010 S M T W T F S  S M T W T F S  CONTROL OF CONTROL STATE  CONTRO	S M T W	2010 October 2010  T F S S M T W T F S  CONTROLLED TO THE S  CONTROLLED	
Work Home						. 49	
Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday	
	5.	08	31	2		m	4
	<b>v</b>	v	88	Ø		10	11
			14	16	71		80
				- 23	S/ANIMALY APRIVE	FAMILY DAY WELCOME DINNER	Consent Agend
Family	School	FIELD TRY SPANIALD!	COMBINES PERO	FIELD TRIP 30 SPANIARDS ONLY			11tem # 6.10

# October 2010

November 2010

SMTWTFS October 2010

September 2010

November 2010  S M T W T F S  CHEST OF THE ST  CONTRACTOR THE ST  CONT	_	449	r ij	ဟ		16	23	Sonsent Agenda Ite	m # 6.10
November 2010  J. M. T. W. T. F. S.  (RETURNING OF THE STATE OF THE ST	Saturday	FAMILY	Hamecominus						
7 F S F S F S S F S S S S F S S S F S S S S F S		15	£	80		15	22	62	ın
S M T W T F S  S M T W T F S  10 11 12 12 13 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	<u>}</u>	DAY	ANSH S						
000000	Friday	SCHOOL DAY	VISIT SPANISH						
S M T W T F S S		30	<u> </u>	7	<u> </u>	4	21	28	4
N S S S S S S S S S S S S S S S S S S S	sday								
	Thursday								
		59		9		E .	50	27	m
	Wednesday								
	Wedi								
		28		<u>ب</u>		21	6	56	2
	Tuesday			NRE	لاً ع				
	Τu			DEMRTURE	FROM O'HARE				
		72		4	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	et et	so 	25	-
0	Monday			L 1947	1				
10	×			SCHOOL DAY					
7	200	07		n		10	17	24	31
October 2010  Work	Sunday		:	1117		:			
Work Home				Family	PAY				
	L								

<b>小型回盟</b> 。		5	12	61	Consent Agen	di Ntom # 6 10
April 2011  M T W T F S  CENTRE SUGGETTERS  CIONNERS CONTRACTOR  C	(1,013),111,101,101,101,101,101,101,101,101,10	Saturday			FAMILY Disty	a item # 0.10
March 2011  S M T W T F S  (R) S G 10 11 12  S S G 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	18 08 08 08 7. A	4	11	188	52	
February 2011 S M T W T F S S		m	10	17	Depart For SPAIN	31
S M S CONTROL	Thursday					FIELD
	Wednesday		o	16	23	Scthor DAY
	Tuesday		<b>20</b>	15	22	FIELD TR IP
011	Monday	58	2	14		Scttvor DAY
Marci. 2011	Mone  Sunday	22		13	20	Tormilly DAY

# April \_011

April _011	11			Marca S M T (ESTATED) (ESTATED) (ESTATED)	March 2011         April 2011           S M T W T F S S M T W T F           C S N T W T F           C S N T W T F           C S N T W T F           C S N T W T F           C S N T W T F           C S N T W T F           C S N T W T F           C S N T W T F           C S N T W T F           C S N T W T F           C S N T W T F           C S N T W T W T F           C S N T W T W T F           C S N T W T W T F           C S N T W T W T F           C S N T W T W T W T W T W T W T W T W T W T	May 2011 F S M T W T F S  M T W T F S  M T W T F S  M T W T F S  M T W T F S  M T W T W T F S  M T W T W T F S  M T W T W T F S  M T W T W T W T F S  M T W T W T W T W T F S  M T W T W T W T W T W T W T W T W T W T
į	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
27		28	<b>0</b> £	31	435	COMBINER
	one of the second se		отнова в том поделения на поделения в том под		DAY	TR 16
m	SCHOOL	RETURN TO	υ	7	φ	J.,
	DAY	6135				
10	11	12	13	14	15	16
17	σο	19	20	21	22	23
						Consent Agend
4	25	56	27	28	29	entem # 6.10
				7		

### Glenbrook High School District #225

### **BOARD POLICY: EDUCATIONAL TRAVEL EXPERIENCES**

7050

Page 1 of 2 pages

### Section A - Introduction

The Board of Education of District #225 believes that educational travel experiences can provide significant educational experiences for Glenbrook students. However, it is the policy of the Board of Education that such travel experiences should not be scheduled to conflict with normal student attendance days. Under extraordinary circumstances, the Board may approve exceptions to this policy.

### Section B - Educational Tours: Travel Conducted, but Not Financed, by the District

- 1. The Board of Education is authorized by Illinois statute to conduct educational tours as a supplement to particular courses of instruction, within or without the district, the State of Illinois, or the United States.
- 2. Recommendation of the principal and approval of the superintendent shall be required for all educational tours. Recommendation of the principal and the superintendent and approval of the Board of Education shall be required for educational tours conducted outside the State of Illinois or adjacent states, and for educational tours that require students to be absent from school for one day or more.
- 3. No student or employee may participate in an educational tour unless he has accident and health insurance coverage protecting against bodily injury or death and, if he is an employee, disability while participating in the tour. Cost of said insurance shall be assumed by the organization financing the tour. Validation of satisfactory insurance coverage shall be made in writing to the assistant superintendent of business affairs.
- 4. The Board of Education is not authorized to use school funds for any expenditures incurred on such a tour for meals, lodging, or transportation costs. However, the Board may authorize the payment of salaries of necessary personnel while on tour if the personnel are performing in the ordinary course of their employment.
- 5. All school rules and regulations regarding student conduct shall apply for students participating in educational tours.

### Section C - Educational Travel: Travel Not Sponsored, Supported, or Conducted by the District

- 1. The Board of Education authorizes the superintendent to approve requests submitted by a school employee or a private agency and which have been recommended for approval by the principal, to use school facilities to inform students of educational travel programs within any of the fifty United States or any foreign country which, in the discretion of the principal and the superintendent, have educational significance for the district's students. Such use may be granted only with the clear understanding that the program is not sponsored or supported by the Board of Education and that the Board of Education assumes no legal responsibility or financial liability related to the program. Further, all materials used by the sponsoring agency in publicizing the program must contain a statement to this effect which has been approved by the superintendent. These same materials must also carry the identification of the sponsoring agency.
- 2. No student or employee may participate in educational travel unless he has accident and health insurance coverage protecting against bodily injury or death and, if an employee, disability while participating in the educational travel. Cost of said insurance shall be assumed by the employee or private agency financing the educational travel. Validation of satisfactory insurance coverage shall be made in writing to the assistant superintendent of business affairs.

### Section D - Use of Equipment, Materials, or Supplies to Promote Educational Travel

Glenbrook equipment, materials or supplies, including stationery, shall be used for school-sponsored activities only, and shall not be used for any educational travel which is not school sponsored.

### Section E - Student Trips Exclusion

Student trips are not included within the provisions of this policy.

April 12, 1971 Approved:

Revised: February 5, 1973

Revised: December 1, 1975

Revised: February 6, 1978 Revised: January 23, 1984

Revised: September 10, 1984

November 14, 1988 Reviewed:

Revised: October 28, 1996

Revised: November 27, 2000

Page 1 of 3 pages

# GLENBROOK HIGH SCHOOLS Travel Requests Requiring Board of Education Approval

School GBN	GBS	GBE	GBOC	Distri
Initiator			Phone	
Position		Date	of Submission	
Dates and Times of	Leave/Return			
Total Number of Sch	hool Days Missed p	er Person		
Departure Date/Time	e	Return Da		
Name of Individual	ls Participating in	Tour: (Attach list if nec	essary.)	
Staff				
Students				
Cost of Trip				
Was this trip included in	your Dep	t Bldg	District	
	Total Ame	ount Per Po	erson	Account
Registration				
Lodging				
Meals (Advance)				
Judging		N/	Α	
Substitute Teache	er	N/	A	
Transportation				
Air				
Bus/Ca	r			
Dus/Ca				
District Total		N/.	Α	N/A
			A	N/A N/A
District Total  Cost to Student			A	
District Total	visor	N/Principal		

Reminder: No purchases or expenses prior to Board of Education approval.

## <u>PROCEDURES FOR IMPLEMENTING BOARD POLICY: EDUCATIONAL TRAVEL EXPERIENCES</u> **7050**Page 2 of 3 pages

### Acknowledgment Form for Sponsoring Agent Regarding Educational Travel

(nam	e of person or agency sponsoring program)
(dest	ination)
(date	s)
Your	signature below constitutes and is evidence of:
(1)	your acknowledgment that Northfield Township High School District No. 225 is in no way involved in the sponsorship of this trip and that the trip is not a school-sponsored activity, but rather, is sponsored solely by;
(2)	your acknowledgment that Northfield Township High School District No. 225 assumes no responsibility for any trip preparation, arrangements for any supervision of students while participating in the trip, and transportation to and from the above-named destination;
(3)	your agreement to release, indemnify and hold harmless Northfield Township High School District No. 225, its Board of Education, its employees and agents, either jointly or severally, from and against any and all claims, damages, causes of action or injuries, including reasonable attorney's fees and costs expended in defense thereof, incurred or resulting from any student or employee's participation in this trip and transportation to and therefrom;
(4)	your acknowledgment, if an employee, that your sponsorship of this program is not within the scope of your employment with Northfield Township High School District No. 225; and is, in fact, strictly outside the scope of your employment;
(5)	your acknowledgment that you are not being paid by Northfield Township High School District No. 225 to sponsor this program.
Signa	ture of person or director of agency sponsoring program  Date

## Acknowledgment and Waiver Form Regarding Educational Travel

Your	r child,, has been offered the on the following dates _	e opportunity to participate in a trip to				
	trip is not sponsored by Northfield Township High sored solely by					
prepa	hfield Township High School District No. 225 assaration, arrangements for any supervision of student sportation to and from the above-named destination.	- · · · · · · · · · · · · · ·				
Your	r signature below constitutes and is evidence of:					
(1)	your acknowledgment that Northfield Township H way involved in the sponsorship of this trip and t activity, but rather, is sponsored solely by	hat the trip is not a school-sponsored				
(2)	your agreement to release, indemnify and hold harmless Northfield Township High Schoo District No. 225, its Board of Education, its employees and agents, either jointly of severally, from and against any and all claims, damages, causes of action or injuries including or resulting from your child's participation in this trip and transportation to anotherefrom.					
 Signa	ature of Parent or Guardian	Date				

Adopted: Revised:

October 28, 1996 November 27, 2000